

**E**

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Para instalar correctamente el elevavinas, haga lo siguiente:

- Desmontar con cuidado el panel de la puerta. Desde la puerta, después de quitar los tornillos "F", quitar la barra anti-intrusión a través del orificio lateral (**Fig.1**) y quitar el elevavinas viejo desconectándolo tanto mecánica como eléctricamente.
- Del elevavinas viejo, es necesario sacar el motorreductor y aplicarlo en la misma posición al mecanismo nuevo  
**Atención:** Cortar la banda de plástico en el carrete del nuevo elevavinas prestando atención para no sacar los cables de su posición.
- Introducir el elevavinas por el hueco específico "1".
- Fijar la parte alta de las guías a los puntos "2".
- Aplicar los distanciadores de plástico a los puntos A,B y C. Fijar los motorreductores a la puerta. (**Fig. 2**)
- Volver a introducir la barra anti-intrusión y atornillarla.
- Fijar la parte baja de las guías a los puntos "4".
- Conectar eléctricamente el elevavinas.
- Enganchar el cristal al elevavinas. Ajustar la posición de ambas pinzas respecto al cristal, para que el patín de plástico "P" permanezca centrado dentro del alojamiento de deslizamiento (detalle "B")
- En caso de que el vehículo esté equipado, programar la centralita Comfort consultando el manual de uso y mantenimiento.
- Comprobar el funcionamiento general. Volver a montar el panel de la puerta.

Gracias por haber elegido nuestros productos.

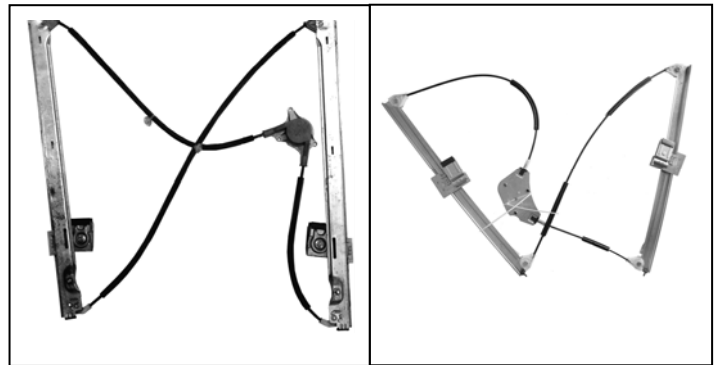
**GB**

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

To install the window regulator:

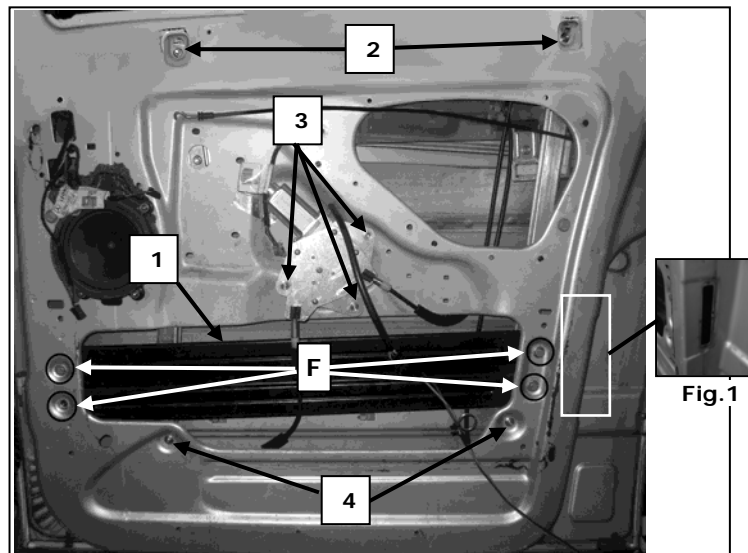
- Remove carefully the door panel. From the door, after removing the screws "F", remove the anti-intrusion bar through the hole in the side (**Fig.1**) and remove the old window regulator by unplugging both mechanically and electrically.
- Remove the gearmotor from the old window regulator and place it in the same position in the new one.  
**Warning:** On the new regulator, before cutting the plastic tie hold the drum firmly in position.
- Place the new window regulator in the door through the opening "1".
- Attach the top of the rails at points "2".
- Apply at points A, B and C plastic spacer, then attach the motor to the door of points "3" (**Fig. 2**).
- Reintroduce the anti-intrusion bar and screw.
- Fix the lower part of the guide at "4".
- Connect the window regulator to the car's electrics.
- Attach the car window glass to the window regulator. Adjust both grips so that the plastic sliding blocks "P" are positioned in the middle of the runners (point "B").
- If the car features the Comfort system, program it referring to the vehicle's owner's manual.
- Check overall functioning: reassemble the door.

Thank you for choosing our products.



Elevalunas original  
Oem window regulator

Nuestro elevalunas  
Our window regulator



Puerta lado derecho, Right front door

